

**DATENSCHUTZRICHTLINIE  
VON HOTEL GOŁĘBIEWSKI**



## DATENSCHUTZRICHTLINIE

### §1 Angaben zum Verantwortlichen für die Verarbeitung personenbezogener Daten

Gołębiewski Holding sp. z o.o. mit Sitz in Ciemne; 05-250 Ciemne, Radzymin; Wołomińska – Strasse 125, NIP: 125-173-93-35, REGON: 523380176, eingetragen im Unternehmerregister des Landesgerichtsregisters, geführt durch das Bezirksgericht für die Hauptstadt Warschau in Warschau, XIV. Wirtschaftsabteilung des Landesgerichtsregisters unter der KRS-Nummer: 00009996308; Niederlassungen:

- Hotel Gołębiewski in Mikołajki, Mrągowska – Strasse 34, 11-730 Mikołajki, mikolajki@golebiewski.pl, Tel. +48 87 42 90 700
- Hotel Gołębiewski in Białystok, Pałacowa-Strasse 7, 15-064 Białystok, bialystok@golebiewski.pl, Tel. +48 85 67 82 500
- Hotel Gołębiewski in Wisła, Ks. Bp. Bursche-Allee 3, 43-460 Wisła, wisla@golebiewski.pl, Tel. +48 33 85 54 700
- Hotel Gołębiewski in Karpacz, Karkonoska-Strasse 14, 58-540 Karpacz, karpacz@golebiewski.pl, Tel. +48 75 76 70 740

### §2 Datenschutzbeauftragter

Das Hotel hat einen Datenschutzbeauftragten bestellt, der Sie gerne in allen Fragen des Schutzes personenbezogener Daten unterstützt und insbesondere Auskunft über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erteilt. Kontakt zum Datenschutzbeauftragten per E-Mail: [iod@golebiewski.pl](mailto:iod@golebiewski.pl)

### §3 Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung personenbezogener Daten

Zur Erbringung von Dienstleistungen entsprechend dem Tätigkeitsprofil verarbeitet das Hotel Ihre personenbezogenen Daten zu verschiedenen Zwecken, stets jedoch im Einklang mit den geltenden Rechtsvorschriften. Die Verarbeitung erfolgt gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Verkehr solcher Daten und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung), kurz DSGVO genannt. Die personenbezogenen Daten werden von Ihnen im Rahmen der Anbahnung eines Vertrags oder von unseren Partnern (z. B. Buchungsportalen) erhoben, sofern Sie hierfür Ihre Einwilligung erteilt haben. Nachfolgend werden die Zwecke der Verarbeitung personenbezogener Daten einschließlich der jeweiligen Rechtsgrundlagen aufgeführt.

#### **a. Zur Preisermittlung, Reservierung und Erbringung von Dienstleistungen sowie zum Abschluss weiterer Verträge** verarbeiten wir insbesondere folgende Daten:

- Vor- und Nachname
- Adresse (Straße, Haus-/Wohnungsnummer, Postleitzahl, Ort)
- Telefonnummer
- E-Mail-Adresse
- Unternehmensdaten einschließlich USt-IdNr. (bei Rechnungsstellung an Unternehmen)
- Kfz-Kennzeichen des Kunden (bei Nutzung des Hotelparkplatzes)
- Grundlegende Bankkontodaten zur Zahlungsbestätigung



- Nummer des Ausweisdokuments / PESEL
- Angaben zur Staatsangehörigkeit
- Die Nummer deiner Zahlungskarte sowie andere Kartendaten, ebenso Authentifizierungsdaten und sonstige abrechnungs- und kontobezogene Daten im Zusammenhang mit mobilen Abrechnungen

- Genutzte Loyalitätsprogramme wie etwa „Goldene Karte“- oder Reiseprogramme sowie die jeweilige Mitgliedsnummer;
- Reservierungsnummer

Die Rechtsgrundlage für eine solche Verarbeitung personenbezogener Daten ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe b DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, sofern diese für die Erfüllung eines Vertrags oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich ist. Daten von Kindern wie Vorname, Nachname, Staatsangehörigkeit und Geburtsdatum werden ausschließlich von deren Eltern oder gesetzlichen Vertretern erhoben, zum Zweck der Feststellung ihres Alters und der ihnen zustehenden Ermäßigungen sowie zu statistischen Zwecken (Pflicht gegenüber dem Statistischen Hauptamt – GUS – und Kurabgabe).

**b. Zur Bearbeitung von Reklamationen verarbeiten wir folgende Daten:**

- Vor- und Nachname
- Adresse
- Telefonnummer
- E-Mail-Adresse
- Reservierungsnummer
- ggf. Bankkontonummer (bei Rückerstattung)

Die Rechtsgrundlage für eine solche Verarbeitung personenbezogener Daten ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe b DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, sofern diese für die Erfüllung eines Vertrags oder zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen erforderlich ist.

**c. Zur Durchführung des Treueprogramms „GOLDENE KARTE“ verarbeiten wir:**

- Vor- und Nachname
- Adresse
- Telefonnummer
- E-Mail-Adresse
- Informationen über frühere Reservierungen

Die Rechtsgrundlage für eine solche Verarbeitung personenbezogener Daten ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe b DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, aufgrund der erteilten Zustimmung.

**d. Zur Rechnungsstellung sowie zur Erfüllung gesetzlicher Pflichten, wie steuerliche Aufbewahrungspflichten innerhalb von 5 Jahren, statistische Pflichten oder Kurtaxe verarbeiten wir folgende Daten:**

- Vor- und Nachname
- Firma



- Wohn- oder Geschäftsadresse
- USt-IdNr.
- Reservierungsnummer

Die Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, wenn diese Verarbeitung erforderlich ist, damit der Verantwortliche für die Verarbeitung personenbezogener Daten seinen gesetzlichen Verpflichtungen nachkommen kann.

**e. Um die Zufriedenheit mit den angebotenen Dienstleistungen zu untersuchen, Audits durchzuführen und unsere Dienstleistungen zu verbessern und anzupassen,** verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

- E-Mail-Adresse
- Reservierungsnummer
- Vor- und Nachname
- Kommentare oder Anmerkungen der Gäste

Die Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe f DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, wenn der Verantwortliche damit sein berechtigtes Interesse verfolgt (in diesem Fall besteht das Interesse des Hotels darin, die Meinung der Kunden zu den erbrachten Dienstleistungen zu erfahren, um diese an die Bedürfnisse und Erwartungen der Interessenten anzupassen).

**f. Zur Gewährleistung der Sicherheit von Gästen und Mitarbeitern** sowie zur Betrugsprävention verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

- Daten aus dem Schlüsselkartensystem
- Bildaufnahmen aus der Videoüberwachung
- Vor- und Nachname
- E-Mail-Adresse
- Telefonnummer
- IP-Adresse

Die Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe f DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, wenn der Verantwortliche damit sein berechtigtes Interesse verfolgt (in diesem Fall ist es das Interesse des Hotels, die Sicherheit aller Personen zu gewährleisten, die sich auf dem Hotelgelände aufhalten). Die Daten aus dem Videoüberwachungssystem werden spätestens 30 Tage nach ihrer Aufzeichnung gelöscht.

**g. Zur Führung von DSGVO-Verzeichnissen** (z. B. Widerspruchsregister) verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

- Vor- und Nachname
- E-Mail-Adresse

Die Bestimmungen der DSGVO erlegen uns bestimmte Dokumentationspflichten zum Nachweis der Konformität und Rechenschaftspflicht auf. Wenn Sie beispielsweise



Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu Marketingzwecken einlegen, müssen wir wissen, gegenüber wem wir kein Direktmarketing betreiben dürfen.

Die Rechtsgrundlage für eine solche Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, wenn diese Verarbeitung erforderlich ist, damit der Verantwortliche für die Verarbeitung seiner gesetzlichen Verpflichtungen nachkommen kann (Bestimmungen der DSGVO) ; sowie Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe f DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, wenn der Verantwortliche für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten auf diese Weise sein berechtigtes Interesse verfolgt (in diesem Fall besteht das Interesse des Hotels darin, über Personen zu verfügen, die ihre Rechte aus der DSGVO ausüben);

**h. Zur Geltendmachung, Durchsetzung oder Abwehr von Ansprüchen** verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

- Vor- und Nachname / Firmenname
- Adresse
- PESEL- oder USt-IdNr.
- E-Mail-Adresse
- IP-Adresse
- Reservierungsnummer

Die Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe f DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, wenn der Verantwortliche damit sein berechtigtes Interesse verfolgt (in diesem Fall besteht das Interesse des Hotels darin, über personenbezogene Daten zu verfügen, die es ermöglichen, Ansprüche, einschließlich derer von Kunden und Dritten, festzustellen, geltend zu machen oder abzuwehren) .

**i. Zu Analysezwecken**, d. h. zur Untersuchung und Analyse der Aktivitäten auf der Website des Hotels verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

- Datum und Uhrzeit des Besuchs
- Betriebssystem
- Ungefähre Standortdaten
- Browsertyp
- Verweildauer
- Besuchte Unterseiten
- Unterseite mit ausgefülltem Kontaktformular

Die Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe f DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, wenn der Verantwortliche damit sein berechtigtes Interesse verfolgt (in diesem Fall besteht das Interesse des Hotels darin, die Aktivitäten der Kunden auf der Website zu kennen).

**j. Um Cookies auf der Website zu verwenden**, verarbeiten wir solche Textinformationen (Cookies werden in einem separaten Abschnitt beschrieben). Die Rechtsgrundlage für diese Verarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten auf der Grundlage einer freiwillig erteilten Einwilligung erlaubt (beim ersten Aufruf der Website erscheint eine Anfrage zur Zustimmung zur Verwendung von Cookies.



k. Zur **Administration der Website** verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

- IP-Adresse
- Serverdatum und -zeit
- Browserinformationen
- Betriebssystem

Diese Daten werden bei jeder Nutzung der Website des Hotels automatisch in sogenannten Server-Logs gespeichert. Die Verwaltung der Website ohne Verwendung eines Servers und ohne diese automatische Speicherung wäre nicht möglich. Die Rechtsgrundlage für diese Datenverarbeitung ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe f DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten erlaubt, wenn der Verantwortliche damit sein berechtigtes Interesse verfolgt (in diesem Fall ist das Interesse des Hotels die Verwaltung der Website).

l. Zum Zwecke der **Vermarktung eigener Produkte und Dienstleistungen, der Übermittlung von Marketinginformationen (Newsletter)** auf elektronischem Wege, aber auch über andere Kommunikationskanäle, denen Sie zustimmen, sowie zum Zwecke der Analyse statistischer Daten, d. h. der Untersuchung und Analyse der Wirksamkeit von Marketingkampagnen, verarbeiten wir folgende personenbezogene Daten:

- Vor- und Nachname
- E-Mail-Adresse
- Wohnadresse
- Informationen über frühere Reservierungen
- Telefonnummer

Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung dieser Daten ist Art. 6 Abs. 1 Buchstabe a DSGVO, der die Verarbeitung personenbezogener Daten auf der Grundlage einer freiwillig erteilten Einwilligung erlaubt. Diese Daten werden bis zum Widerruf der Einwilligung gespeichert.

## §4 Cookies

1. Das Hotel verwendet auf seiner Website – wie auch andere Unternehmen – sogenannte Cookies, d. h. kurze Textinformationen, die auf dem Computer, Telefon, Tablet oder einem anderen Endgerät des Nutzers gespeichert werden. Diese können sowohl von unserem System als auch von Systemen anderer Unternehmen gelesen werden, deren Dienste wir in Anspruch nehmen (z. B. Meta Plattformen, Google, PayPal).
2. Cookies erfüllen auf der Website zahlreiche Funktionen, meist nützliche, die wir nachstehend beschreiben (sollten die Informationen unzureichend sein, bitten wir um Kontaktaufnahme):
  - **Gewährleistung der Sicherheit** – Cookies werden zur Authentifizierung von Nutzern sowie zur Verhinderung eines unbefugten Zugriffs auf das Kundenkonto verwendet und dienen somit dem Schutz personenbezogener Daten vor dem Zugriff unbefugter Personen;
  - **Einfluss auf Prozesse und Leistungsfähigkeit der Website und mobiler Anwendungen** – Cookies ermöglichen den reibungslosen Betrieb der Website und die Nutzung ihrer Funktionen, u. a. durch das Speichern von Einstellungen zwischen einzelnen Besuchen. Dadurch wird eine effiziente Navigation auf der Website und



- ihren Unterseiten ermöglicht;
- **Sitzungsstatus** – Cookies speichern häufig Informationen darüber, wie Besucher die Website nutzen (z. B. welche Unterseiten am häufigsten aufgerufen werden), und helfen bei der Identifizierung von Fehlern. Dadurch können Dienstleistungen verbessert und der Nutzungskomfort erhöht werden;
  - **Aufrechterhaltung der Sitzung** – wenn sich ein Nutzer in sein Kundenkonto einloggt, ermöglichen Cookies die Aufrechterhaltung der Sitzung, sodass beim Wechsel auf andere Unterseiten keine erneute Eingabe von Login und Passwort erforderlich ist;
  - **Erstellung von Statistiken** – Cookies werden verwendet, um zu analysieren, wie Nutzer die Website nutzen (wie viele Nutzer die Website öffnen, wie lange sie auf der Website bleiben, welche Inhalte das größte Interesse wecken usw.). Auf diese Weise kann die Website ständig verbessert und an die Präferenzen der Nutzer angepasst werden. Um Aktivitäten zu verfolgen und Statistiken zu erstellen, verwenden wir Google-Tools wie Google Analytics. Neben der Erstellung von Statistiken zur Nutzung der Website kann Google Analytics zusammen mit einigen der oben beschriebenen Cookies auch dazu dienen, dem Nutzer relevantere Inhalte in Google-Diensten (z. B. in der Google-Suchmaschine) und im gesamten Netz anzuzeigen.
  - **Marketingtechniken und Personalisierung von Werbung** – ermöglichen die Anpassung von Werbebotschaften an das Verhalten des Nutzers auf der Website. Die gespeicherten Cookies werden verwendet, um Nutzer auf den Websites des Administrators sowie in der vom Administrator bereitgestellten mobilen Anwendung zu verfolgen. Ziel ist es, Werbung anzuzeigen, die für einzelne Nutzer relevant und interessant ist. Zur Umsetzung dieser Funktionen verwendet der Administrator Tracking-Technologien, darunter auch Web Push, wie in Absatz 5 beschrieben.
  - **Nutzung sozialer Funktionen** – auf der Website setzen wir Facebook- und Instagram-Pixel ein, die es ermöglichen, unsere Fanpages während der Nutzung der Website zu liken. Dies erfordert die Nutzung von Cookies, die u. a. von Meta bereitgestellt werden.
3. Ihr Internetbrowser erlaubt standardmäßig die Verwendung von Cookies auf Ihrem Endgerät. Daher bitten wir Sie beim ersten Besuch um Ihre Einwilligung zur Verwendung von Cookies. Wenn Sie die Verwendung von Cookies nicht wünschen, können Sie die Einstellungen Ihres Browsers entsprechend ändern – entweder Cookies vollständig blockieren oder sich über jede Speicherung informieren lassen. Diese Einstellungen können jederzeit geändert werden.
  4. Wir respektieren die Autonomie aller Nutzer unserer Website, sehen uns jedoch verpflichtet, darauf hinzuweisen, dass die Deaktivierung oder Einschränkung der Verwendung von Cookies zu erheblichen Schwierigkeiten bei der Nutzung der Website führen kann, z. B. in Form einer erforderlichen Anmeldung auf jeder Unterseite, längerer Ladezeiten, Einschränkungen bei der Nutzung von Funktionen usw.
  5. Wir nutzen die Web-Push-Technologie, um Ihnen aktuelle Kurzmitteilungen zu übermitteln, insbesondere Neuigkeiten, Informationen und Angebote zu unseren Dienstleistungen.



## §5 Recht auf Widerruf der Einwilligung

1. Erfolgt die Verarbeitung personenbezogener Daten auf Grundlage einer Einwilligung, können Sie diese jederzeit widerrufen.
2. Die Einwilligung zur Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß § 3 Buchstabe l können Sie jederzeit widerrufen: im Benutzerpanel auf der Website, in der vom Verantwortlichen bereitgestellten mobilen Anwendung, über den in der E-Mail mit dem Betreff „Abmeldung vom Newsletter“ enthaltenen Link oder durch eine Erklärung per E-Mail an: [zgody@golebiewski.pl](mailto:zgody@golebiewski.pl). Die Daten werden bis zum Widerruf der Einwilligung gespeichert.
3. Die Einwilligung zur Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß § 3 Buchstabe c können Sie jederzeit nach Anmeldung in Ihrem Benutzerkonto durch Nutzung der Option „Konto löschen“ widerrufen.
4. Wenn die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten auf Ihrer Einwilligung beruhte, führt deren Widerruf nicht dazu, dass die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten bis zu diesem Zeitpunkt rechtswidrig war. Mit anderen Worten: Bis zum Widerruf Ihrer Einwilligung sind wir berechtigt, Ihre personenbezogenen Daten zu verarbeiten, und der Widerruf hat keinen Einfluss auf die Rechtmäßigkeit der bisherigen Verarbeitung.

## §6 Verpflichtung zur Bereitstellung personenbezogener Daten

1. Die Angabe personenbezogener Daten ist freiwillig und hängt von Ihrer Entscheidung ab. In bestimmten Fällen ist die Bereitstellung bestimmter Daten jedoch erforderlich, um die angebotenen Dienstleistungen in Anspruch nehmen zu können.
2. Zur Beauftragung einer Hoteldienstleistung ist die Bereitstellung der in § 3 Buchstabe a der vorliegenden Datenschutzlinie genannten Daten erforderlich.
3. Zur Ausstellung einer Rechnung ist die Angabe aller steuerrechtlich erforderlichen Daten notwendig; andernfalls ist eine ordnungsgemäße Rechnungsstellung nicht möglich.
4. Um Sie telefonisch kontaktieren zu können, sind die Angabe der Telefonnummer und der E-Mail-Adresse erforderlich; ohne diese Daten ist eine Kontaktaufnahme oder die Zusendung einer Reservierungsbestätigung nicht möglich.

## §7 Automatisierte Entscheidungsfindung und Profiling

Der Verantwortliche kann Profiling (d. h. automatisierte Verarbeitung personenbezogener Daten) zur Erstellung von Nutzerprofilen, zur Analyse von Präferenzen, Verhalten und Interessen sowie zur Übermittlung personalisierter Marketingkommunikation, Werbeaktionen und Angebote einsetzen. Der Verantwortliche trifft jedoch keine Entscheidungen, die ausschließlich auf automatisierter Verarbeitung einschließlich Profiling beruhen und rechtliche Wirkung entfalten oder die betroffene Person erheblich beeinträchtigen.



## §8 Empfänger personenbezogener Daten

1. Wie die meisten Unternehmer nutzen wir in unserer Tätigkeit die Hilfe anderer Unternehmen, was oft mit der Notwendigkeit verbunden ist, personenbezogene Daten weiterzugeben. Aus diesem Grund geben wir Ihre personenbezogenen Daten bei Bedarf an die mit uns zusammenarbeitenden Rechtsanwälte, die Dienstleistungen erbringen, an Unternehmen, die schnelle Zahlungen abwickeln, an die Buchhaltungsfirma, an das Hosting-Unternehmen, einem Unternehmen, das für den Versand von SMS-Nachrichten zuständig ist, Anbietern von Systemlösungen wie Reservierungssystemen oder Zufriedenheitsumfragen, Dienstleistern, die sich mit dem Versand von Newslettern und Direktmarketing befassen, sowie einer Versicherungsgesellschaft (falls eine Schadensbehebung erforderlich sein sollte).
2. Darüber hinaus kann es vorkommen, dass wir aufgrund gesetzlicher Vorschriften oder behördlicher Entscheidungen verpflichtet sind, Ihre personenbezogenen Daten an andere Behörden oder Institutionen zu übermitteln.

## §9 Übermittlung personenbezogener Daten in Drittländer

1. Wie die meisten Unternehmen nutzen wir verschiedene beliebte Dienste und Technologien, die von Unternehmen wie Meta, Microsoft, Google oder Zendesk angeboten werden. Diese Unternehmen haben ihren Sitz außerhalb der Europäischen Union und werden daher im Sinne der DSGVO als Drittländer behandelt.
2. Die DSGVO führt bestimmte Beschränkungen für die Übermittlung personenbezogener Daten in Drittländer ein, da dort in der Regel keine europäischen Vorschriften gelten und der Schutz der personenbezogenen Daten von Bürgern der Europäischen Union daher leider unzureichend sein kann. Daher ist jeder Verantwortliche für personenbezogene Daten verpflichtet, die Rechtsgrundlage für eine solche Übermittlung festzulegen.
3. Wir versichern Ihnen, dass wir bei der Nutzung von Diensten und Technologien personenbezogene Daten ausschließlich an Unternehmen in den Vereinigten Staaten weitergeben, die dem Privacy Shield-Programm gemäß dem Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission vom 12. Juli 2016 beigetreten sind. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der Website der Europäischen Kommission unter [https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/eu-us-privacy-shield\\_pl](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/eu-us-privacy-shield_pl). Unternehmen, die dem Privacy Shield beigetreten sind, garantieren, dass sie die hohen Standards der Europäischen Union im Bereich des Datenschutzes einhalten, weshalb die Nutzung ihrer Dienste und Technologien im Rahmen der Verarbeitung personenbezogener Daten rechtmäßig ist.
4. Auf Anfrage erteilen wir jederzeit weitere Informationen zur Übermittlung personenbezogener Daten in Drittländern, insbesondere, wenn Ihnen diese Frage Sorgen bereitet.



## §10 Dauer der Verarbeitung personenbezogener Daten

1. Gemäß den geltenden Rechtsvorschriften verarbeiten wir Ihre personenbezogenen Daten nicht „auf unbestimmte Zeit“, sondern nur so lange, wie es zur Erreichung des festgelegten Zwecks erforderlich ist. Nach Ablauf dieser Frist werden Ihre personenbezogenen Daten unwiderruflich gelöscht oder vernichtet.
2. Wenn wir keine anderen Vorgänge mit Ihren personenbezogenen Daten durchführen müssen als deren Speicherung (z. B. wenn wir den Inhalt eines Auftrags zum Zwecke der Abwehr von Ansprüchen speichern), sichern wir diese bis zu ihrer endgültigen Löschung oder Vernichtung zusätzlich durch Pseudonymisierung. Die Pseudonymisierung besteht darin, personenbezogene Daten oder eine Sammlung personenbezogener Daten so zu verschlüsseln, dass sie ohne einen zusätzlichen Schlüssel nicht gelesen werden können und somit für Unbefugte völlig unbrauchbar werden.
3. In Bezug auf die einzelnen Zeiträume der Verarbeitung personenbezogener Daten weisen wir darauf hin, dass wir personenbezogene Daten für folgenden Zeitraum verarbeiten:
  - Vertragsdauer – in Bezug auf personenbezogene Daten, die zum Abschluss und zur Erfüllung eines Vertrags verarbeitet werden;
  - 3 Jahre oder 10 Jahre + 1 Jahr – in Bezug auf personenbezogene Daten, die zum Zwecke der Feststellung, Geltendmachung oder Abwehr von Ansprüchen verarbeitet werden (die Dauer hängt davon ab, ob beide Parteien Unternehmer sind oder nicht);
  - 6 Monate – in Bezug auf personenbezogene Daten, die bei der Bewertung der Dienstleistung erhoben wurden und gleichzeitig nicht zum sofortigen Abschluss eines Vertrags geführt haben;
  - 5 Jahre – in Bezug auf personenbezogene Daten, die mit der Erfüllung von steuerrechtlichen Verpflichtungen verbunden sind;· bis zum Widerruf der Einwilligung oder Erreichung des Verarbeitungszwecks;
  - bis zum Widerruf der Einwilligung oder bis zum Erreichen des Verarbeitungszwecks in Bezug auf personenbezogene Daten, die auf der Grundlage einer Einwilligung verarbeitet werden;
  - bis zum wirksamen Widerspruch oder bis zum Erreichen des Verarbeitungszwecks, jedoch nicht länger als 5 Jahre – in Bezug auf personenbezogene Daten, die auf der Grundlage eines berechtigten Interesses des Verantwortlichen für personenbezogene Daten verarbeitet werden;
  - bis zur Verfallung oder Unbrauchbarkeit – in Bezug auf personenbezogene Daten, die hauptsächlich zu Analysezwecken, zur Verwendung von Cookies und zur Verwaltung der Website verarbeitet werden.
4. Die Zeiträume in Jahren werden ab dem Ende des Jahres berechnet, in dem wir mit der Verarbeitung personenbezogener Daten begonnen haben, um den Prozess



der Löschung oder Vernichtung personenbezogener Daten zu optimieren. Eine separate Berechnung der Frist für jeden abgeschlossenen Vertrag wäre mit erheblichen organisatorischen und technischen Schwierigkeiten sowie einem erheblichen finanziellen Aufwand verbunden, weshalb die Festlegung eines einzigen Datums für die Löschung oder Vernichtung personenbezogener Daten uns eine effizientere Verwaltung dieses Prozesses ermöglicht. Wenn Sie von Ihrem Recht auf Vergessenwerden Gebrauch machen, werden solche Fälle natürlich individuell geprüft.

5. Das zusätzliche Jahr für die Verarbeitung personenbezogener Daten, die für die Erfüllung des Vertrags erhoben wurden, ist dadurch begründet, dass Sie hypothetisch kurz vor Ablauf der Verjährungsfrist einen Anspruch geltend machen können, die Forderung mit erheblicher Verspätung zugestellt werden kann oder Sie die Verjährungsfrist Ihres Anspruchs falsch bestimmen können.

## §11 Rechte der betroffenen Personen

1. Wir informieren Sie höflich darüber, dass Sie das Recht haben auf:
  - Auskunft über Ihre personenbezogenen Daten;
  - Berichtigung Ihrer personenbezogenen Daten;
  - Löschung Ihrer personenbezogenen Daten;
  - Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten;
  - Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten;
  - das Recht auf Vergessenwerden, sofern andere gesetzliche Bestimmungen dem nicht entgegenstehen;
  - Erhalt einer Kopie Ihrer personenbezogenen Daten;
  - Übertragbarkeit Ihrer personenbezogenen Daten.
2. Wir achten die Ihnen aus den Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten zustehenden Rechte und bemühen uns, deren Ausübung in größtmöglichem Umfang zu erleichtern.
3. Wir weisen darauf hin, dass die genannten Rechte keinen absoluten Charakter haben; in bestimmten Fällen sind wir daher gesetzlich berechtigt, die Erfüllung Ihres Antrags abzulehnen. Eine Ablehnung erfolgt jedoch ausschließlich nach sorgfältiger Prüfung und nur dann, wenn sie zwingend erforderlich ist.
4. Hinsichtlich des Widerspruchsrechts erläutern wir, dass Sie jederzeit das Recht haben, aus Gründen Ihrer besonderen Situation Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten auf Grundlage des berechtigten Interesses des Verantwortlichen (wie unter Punkt III genannt) einzulegen. Bitte beachten Sie jedoch, dass wir gemäß den geltenden Vorschriften berechtigt sind, den Widerspruch abzulehnen, wenn wir nachweisen, dass:
  - zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung bestehen, die Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegen, oder
  - die Verarbeitung der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen dient.



5. Darüber hinaus können Sie jederzeit Ihre Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten gemäß §5 widerrufen. In diesem Fall werden wir nach Eingang des Widerrufs die Verarbeitung zu diesem Zweck einstellen.
6. Ihr Widerspruchsrecht können Sie wie folgt ausüben:
  - durch Übersendung einer E-Mail an den Datenschutzbeauftragten unter: [iod@golebiewski.pl](mailto:iod@golebiewski.pl) oder
  - durch Übersendung eines entsprechenden Antrags an die Anschrift des Datenschutzbeauftragten: Wołomińska -Strasse 125, Ciemne, 05-250 Radzymin oder
  - durch persönliche Übergabe an den Rezeptionisten während eines Aufenthalts in einem unserer Hotels.

## §12 Recht auf Beschwerde

Sind Sie der Ansicht, dass Ihre personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig verarbeitet werden, haben Sie das Recht, Beschwerde beim Präsidenten des Amtes für den Schutz personenbezogener Daten (UODO) einzulegen.

## §13 Schlussbestimmungen

1. In nicht geregelten Angelegenheiten gelten die Vorschriften zum Schutz personenbezogener Daten.
2. Das Hotel behält sich das Recht vor, Änderungen an dieser Datenschutzrichtlinie vorzunehmen.
3. Änderungen dürfen die erworbenen Rechte der Gäste nicht verletzen.
4. Informationen über Änderungen werden 14 Kalendertage vor Inkrafttreten auf der Website [www.golebiewski.pl](http://www.golebiewski.pl) veröffentlicht.
5. Diese Datenschutzrichtlinie gilt ab dem 12. Februar 2026.

